



Ficha de dados de segurança de 9/12/2014, Revisão 1

## SECÇÃO 1: Identificação da substância ou mistura e da sociedade ou empresa

### 1.1 Identificação do produto

Identificação do preparado:

Nome comercial: Pasacables Spray

Código comercial: 15000041



### 1.2 Usos relevantes identificados da substância ou mistura e usos desaconselhados

Tipo de produto e uso: Lubrificante

### 1.3 Dados do fornecedor da ficha de dados de

segurança: Fornecedor:

COFAN LA MANCHA S.A. AV/ Industria S/N

13610 Campo de Criptana (Ciudad Real) ESPAÑA

Telf. n. +34 926563928

Fax: +34 926563929

cofan@cofansa.com

1.4 Telefone de emergencia

Instituto Nacional de Toxicología e Ciências Forenses

Telefone de emergencia 91 5620420

## SECÇÃO 2: IDENTIFICAÇÃO DOS PERIGOS

### 2.1. Classificação da substancia ou mistura

Critérios das Diretivas 67/548 / CE, 99/45 / CE seguintes atualizações:


Propiedades / Símbolos:

F + Extremamente inflamável

Frases R:

R12 Extremamente inflamável.

Critérios do Regulamento CE 1272/2008 (Classificação, Rotulagem e Embalagem):

 Perigo, Aerossóis 1, Aerossol extremamente inflamável. Recipiente sob pressão: Pode rebentar se aquecido.

Efeitos físico-químicos prejudiciais à saúde humana e ao meio ambiente: Nenhum outro risco.

### 2.2. Elementos da etiqueta

Símbolos:



Perigo Indicações

de Perigo:

H222 + H229 Aerossol extremamente inflamável. Embalagem sob pressão. Pode rebentar se aquecido.

Conselhos de prudência:

P210 Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e qualquer outra fonte de ignição. Não fumar.

P211 Não pulverizar sobre chama aberta ou outra fonte de ignição.

P251 Não perfurar ou queimar, mesmo depois de vazia a embalagem.

P410 + P412 Proteger da luz solar. Não exponha a temperaturas acima de 50 ° C / 122 ° F.

Disposições especiais: Nenhuma.

Disposições especiais de acordo com o Anexo XVII do Regulamento REACH e suas subsequentes modificações:



Ficha de datos de seguridad de 912/2020, Revisão

1

Nenhuma.

2.3. Outros perigos

Substancias v PvB: Nenhuma. Substancias PBT: Nenhuma.

Outros riscos:

Nenhum outro risco

---

**SEÇÃO 3: Composição / informações sobre os componentes**

3.1. Substancias  
as N.A.

3.2. Misturas

Componentes perigosos segundo a Directiva CEE 67/548 e o regulamento CLP e a sua classificação correspondente:

>= 10% - <12.5% propano

Número Index: 601-003-00-5, CAS: 74-98-6, EC: 200-827-9

F+; R12



2.2/1 Flam. Gas 1 H220



2.5 Press. Gas H280

>= 5% - <7% butano [1]

Número Index: 601-004-00-0, CAS: 106-97-8, EC: 203-448-7

F+; R12



2.2/1 Flam. Gas 1 H220



2.5 Press. Gas H280

>= 3% - <5% e isobutano [2]

Número Index: 601-004-00-0, CAS: 75-28-5, EC: 200-857-2

F+; R12



2.2/1 Flam. Gas 1 H220



2.5 Press. Gas H280

---

**SEÇÃO 4: PRIMEIROS SOCORROS**

4.1. Descrição dos primeiros socorros

Em caso de contacto com a pele: Lavar abundantemente com água e sabão. En caso de contacto com os olhos:

Em caso de contacto com os olhos, lavar imediatamente e abundantemente com água e consulte a um médico.

Em caso de ingestão: Não induzir o vômito

Em caso de inalação:

Colocar o acidentado ao ar livre e mante-lo em repouso e abrigado.

4.2. Principais sintomas e efeitos, agudos e secundários Nenhum

4.3. Indicação de toda a atenção médica e dos tratamentos especiais que devam dispensar-se imediatamente.



Ficha de datos de seguridad de 9/12/2014  
**Ficha de datos de seguridad de 9/12/2014, Revisión 1**

## **SEÇÃO 5: Medidas de luta contra incêndios**

### 5.1. Meios de extinção

Meios de extinção apropriados:

Em caso de incendio, utilizar extintor de po, CO<sub>2</sub> ou espuma.

Meios de extinção que não se devem utilizar por motivos de segurança:

Nenhum em particular.

### 5.2. Perigos específicos derivados da substancia ou da mistura

Não inalar os gases produzidos pela explosão e pela combustão. A combustão produz fumo pesado.

### 5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Utilizar equipos respiratorios apropiados.

Recolher a água contaminada usada para extinguir o fogo separadamente. Não a despejar directamente na rede de esgotos.

Se possível, do ponto de vista da segurança, remova imediatamente os recipientes não danificados.

## **6. MEDIDAS EM CASO DE DERRAME ACIDENTAL**

### 6.1. Precauções pessoais, equipamentos de protecção e procedimentos de emergência Usar os dispositivos de protecção individual.

Remova todas as fontes de ignição.

Leve as pessoas para um lugar seguro.

Consultar as medidas de protecção estabelecidas nos pontos 7 e 8.

### 6.2. Precauções relativas ao meio ambiente.

Impedir que o produto penetre no solo / subsolo. Evite que se infiltre na água superficial ou no esgoto.

Armazene a água de lavagem contaminada e elimini-a

Em caso de vazamento ou penetração de gás em cursos de água, solo ou rede de esgoto, informar as autoridades competentes.

Material adequado para recolha: material absorvente, orgânico, areia

### 6.3. Métodos e material de contenção e de limpeza Lavar com abundante água.

### 6.4. Referencia a outras secções Consulte os pontos 8 y 13.

## **SEÇÃO 7: Manipulação e armazenamento**

### 7.1. Precauções para uma manipulação segura

Evite o contato com a pele e os olhos, a inalação de vapores e fumos. Não use recipientes vazios que não tenham sido previamente limpos.

Antes de realizar as operações de transferência, certifique-se de que nos contentores não há resíduos incompatíveis.

Roupas contaminadas devem ser substituídas antes de aceder as áreas de refeitórios. Não coma nem beba durante o trabalho.

Consulte também a seção 8 para dispositivos de protecção recomendados.

### 7.2. Condições de armazenamento seguro, incluindo eventuais incompatibilidades

Conservar em ambientes sempre bem arejados

Mantenha-se distante de chamas livres e fontes de calor. Evite a exposição directa ao Sol.

Manter afastado de alimentos, bebidas e outros

produtos de consumo alimentar. Materiais

incompatíveis: Nenhum em particular.

Indicações para as instalações: Fresco e devidamente ventiladas.



Ficha de dados de segurança de 9/12/2014  
**Ficha de datos de seguridad del 9/12/2014, Revisión 1**

Nenhum em particular.

**SEÇÃO 8: Controle de exposição / proteção individual**

8.1. Parâmetros de controle

butano [1]- CAS: 106-97-8

ACGIH, 1000 ppm - Notas: CNS impair

e isobutano [2] - CAS: 75-28-5

ACGIH, 1000 ppm - Notas: CNS impair

Valores limites de exposição DNEL N.A.

Valores limites de exposição PNEC N.A.

8.2. Controles da exposição

Protecção dos olhos:

Não requerido para uso normal. Em qualquer caso, operar de acordo com as boas práticas de trabalho,

Protecção da pele: Não requer nenhuma precaução especial para o uso normal.

Protecção das mãos: Não requerido para uso normal.

Protecção respiratória: Utilizar uma protecção respiratória adequada. Riscos térmicos: Nenhum

Controle de ambiental Protecção dos olhos ambiental: Nenhum

**SEÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas**

9.1. Información sobre propiedades físicas e químicas

básicas Aspecto e cor: Espumoso branco

Odor: Sin odor:

pH: N.A.

Ponto de fusão / congelamento: N.A.

Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição

Intervalo de ebulição: N.A. Inflamabilidade

sólidos/gases: N.A.

Límite superior/inferior de inflamabilidade ou explosão: N.A.

Densidade dos vapores: N.A.

Ponto de ignição (flash point, fp): <0 ° C

Velocidade de evaporação: N.A.

Pressão de vapor: N.A.

Densidade relativa: 1,0 gr/ml c.ca

Hidrosolubilidade: Total

Solubilidade em óleo: Insolúvel

Coefficiente de distribuição (n-octanol/água): N.A.

Temperatura de auto - ignição: N.A.

Temperatura de decomposição: N.A.

Viscosidade: N.A.

Propiedades explosivas: N.A.

Propiedades comburentes: N.A.

9.2. Informação adicional

Miscibilidade: N.A.

Lipo solubilidade: N.A.

Conductibilidade: N.A.

Propiedades Características dos Grupos de substancias N.A.



---

## SEÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

- 10.1. Reactividade  
Estavel em condições normais
- 10.2. Estabilidade química  
Estavel em condições normais
- 10.3. Possibilidade de reações perigosas.  
Pode gerar gases inflamáveis em contacto com elementos metálicos (alcalinos alcalino-terrosos), nitretos e agentes redutores fortes  
Pode inflamar-se em contato com ácidos minerais oxidantes, elementos metálicos (alcalinos e alcalino-terrosos), nitretos, peróxidos e hidroperóxidos orgânicos e agentes oxidantes e redutores.
- 10.4. Condições que se devem evitar  
Estavel em condições normais
- 10.5. Materiais incompatíveis:  
Evitar contacto com materias comburentes. O produto pode inflamar-se.
- 10.6. Produtos de decomposição perigosos Nenhum.

---

## SEÇÃO 11: Informação toxicológica

- 11.1. Informação sobre os efeitos toxicológicos  
Informação toxicológicas relativas à mistura: N.A.  
Informações toxicológicas sobre as principais substâncias presentes na mistura: N.A.  
Se não se especifica de outra forma, os dados exigidos pelo Regulamento 453/2010/CE que se indicam abaixo devem ser considerados N.A.:
  - a) toxicidade aguda;
  - b) corrosão ou irritação da pele;
  - c) lesões ou irritações oculares graves.
  - d) sensibilização respiratória ou cutânea;
  - e) mutagenicidade em células germinativas;
  - f) carcinogenicidade;
  - g) toxicidade para reprodução;
  - h) toxicidade específica em determinados órgãos (STOT) – exposição única;
  - i) toxicidade específica em determinados órgãos (STOT) – exposição repetida;
  - j) perigo por aspiração.

---

## SEÇÃO 12: Informação ecológica

- 12.1. Toxicidade  
Utilizar com técnicas de trabalho adequadas, evitando a dispersão do produto para o meio ambiente. N.A.
- 12.2. Persistência e degradabilidade Nenhum N.A.
- 12.3. Potencial de bioacumulação N.A.
- 12.4. Movilidade no solo N.A.
- 12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB:  
Substancias vPvB: Nenhuma. - Substâncias PBT: Nenhuma.
- 12.6. Outros efeitos adversos Nenhum

---

## SEÇÃO 13: Considerações relativas a eliminação



## Ficha de datos de seguridad de 9/12/2010, Revisão

1

- 13.1. Métodos para o tratamento de resíduos  
Recuperar se possível. Enviar a centros de eliminação autorizados ou para incineração em condições controladas. Operar de acordo com as disposições locais e nacionais vigentes.

### SEÇÃO 14: Informação relativa ao transporte

- 14.1. Número ONU:  
ADR-Número ONU: 1950  
IATA- Número ONU: 1950
- 14.2. Designação oficial de transporte das Nações Unidas.  
ADR-Nome expedição: Aerossol com capacidade de 1000 cm<sup>3</sup> ou menos
- 14.3. Classe(s) de perigo para o transporte ADR- Por estrada: 2  
ADR-Etiqueta: UN 1950 Aerossóis  
IATA- Classe: 2.1  
IMO-Classe: 2.1
- 14.4. Grupo de embalagem:  
ADR-Grupo embalagem: III
- 14.5. Perigos para o meio ambiente N.A.
- 14.6. Precauções particulares para os utilizadores N.A.
- 14.7. Transporte a granel de acordo com o Anexo II de Convenção Marpol 73/78 e Código IBC No

### SEÇÃO 15: Informação regulamentar

- 15.1. Regulamentações e legislação em materia de segurança, saúde e meio ambiente específicas para a mistura.

Dir. 67/548/CEE (Classificação, embalagem e etiquetagem de substancias perigosas) Dir. 99/45/CE (Classificação, embalagem e etiquetagem de substancias perigosas)

Dir. 98/24/CE (Riscos relacionados com os agentes químicos durante o trabalho)

Dir. 2000/39/CE (Valores limite de exposição profissional)

Dir. 2006/8/CE

Regulamento (CE) n. 1907/2006

(REACH) Regulamento (CE) n.

1272/2008 (CLP)

Regulamento (CE) n. 790/2009 (ATP 1 CLP) e (UE) n. 758/2013

Regulamento (UE) n. 453/2010 (Anexo I)

Regulamento (UE) n. 286/2011 (ATP 2

CLP) Regulamento (UE) n. 618/2012 (ATP

3 CLP) Regulamento (UE) n. 487/2013

(ATP 4 CLP) Regulamento (UE) n.

944/2013 (ATP 5 CLP) Regulamento (UE)

n. 605/2014 (ATP 6 CLP)

Restrições relativas ao produto ou às substâncias contidas, conforme anexo XVII do Regulamento (CE) 1907/2006 (REACH) e alterações posteriores:

Restrições relacionadas ao produto: Restrição 3 Restrição 40

Restrições relacionadas às substâncias contidas: Nenhuma restrição.

Quando aplicável, consulte as seguintes normativas:

Directiva 82/501/CEE ("Actividades ligadas ao risco de acidentes graves") e subsequentes





Ficha de datos de seguridad de 9/12/2010, Revisión

1

## SEÇÃO 16: Outra informação

Texto das frases usadas no parágrafo 3: R12

Extremamente inflamável.

H220 Gas extremamente inflamável.

H280 Contem gas pressurizado; perigo de explosão em caso de aquecimento.

A presente ficha foi revista em todas as suas seções de acordo com o Regulamento 453/2010/UE.

Este documento foi preparado por uma pessoa competente que recebeu formação adequada

Principais fontes bibliográficas:

ECDIN - Environmental Chemicals Data and Information Network - Joint Research Centre, Commission of the European Communities

SAX's DANGEROUS PROPERTIES OF INDUSTRIAL MATERIALS - Eight Edition - Van Nostrand Reinold

CCNL - Allegato 1 "TLV de 1989-90"

Indicar bibliografía adicional consultada

As informações detalhadas aqui são baseadas em nosso conhecimento na data indicada acima. Refere-se exclusivamente ao produto indicado e não constitui garantia de qualidades particulares. O utilizador deve garantir a idoneidade e exatidão das referidas informações em relação ao uso específico do produto.

Esta ficha anula e substitui todas as edições precedentes.

ADR: Acordo europeu relativo ao transporte internacional de mercadorias perigosas por estrada.

CAS: Chemical Abstracts Service (de la American Chemical Society). CLP: Classificação, etiquetagem, e embalagem.

DNEL: Nivel sem efeito derivado.

EINECS: Catálogo Europeu de Substancias Químicas

Comercializadas. GefStoffVO: Regulamento de Substâncias Perigosas, Alemanha.

GHS: Sistema Globalmente Armonizado de classificação e etiquetagem de produtos químicos.

IATA: Associação de Transporte Aéreo Internacional.

IATA-DGR: Normas aplicadas às mercadorias perigosas pela "Associação de Transporte Aéreo Internacional).

ICAO: Organização da Aviação Civil Internacional.

ICAO-TI: Instruções Técnicas da "Organização da Aviação Civil Internacional" (OACI).

IMDG: Código marítimo internacional de mercadorias

perigosas. INCI: Nomenclatura internacional de ingredientes cosméticos. KSt: Coeficiente de explosão.

LC50: Concentração letal para 50% da população exposta.

LD50: Concentração letal para 50% da população exposta.

LTE: Exposição a longo prazo.

PNEC: Concentração prevista sem efeito.

RID: Normas relativas ao transporte internacional de mercadorias perigosas por linhas férreas.

STE: Exposição a curto prazo.

STEL: Nivel de exposição de curta duração.

STOT: Toxicidade específica em determinados

órgãos. Valor limite de limiar.



Ficha de datos de seguridad de 12/2012, Revisão 1

TWATLV: Valor límite de limiar para o tempo medio ponderado de 8 horas por día (Estándar ACGIH).

WGK: Classe de perigo para as águas (Alemanha).